INFICON

INFICONサービスツール

サービスプロフェッショナル向けカタログ

冷媒リークディテクタ選択ガイド付き

D-TEK® Select
冷媒漏れ検知器

画期的な赤外線テクノロジーの採用で、感度・選択性がアップ、より長寿命に。

機能概要

- 感度 3g/年
- R-22、R-134a、R-404a、R-410a、R-507(AZ-50)、CFC全種、HCFC全種、HFC全種を含む、あらゆる冷媒に対して等しく高感度
- 赤外線セル寿命が800時間で、維持コストが安価
- 赤外線セルは長期間使用しても劣化しないため検出がいつもコンスタントで正確
- 赤外線セルは大量の冷媒にさらされた後も、飽和や性能劣化は生じない
- 冷媒だけを選択的に検出し、煙や湿気、風、温度変化などには反応しない
- 高効率の空気サンプリングポンプにより、反応が早く、クリア(ゼロ点調整)も早い
- 診断機能組込みで、充電状態表示や電池残量の警告、赤外線セルのエラーが表示される
- NiMHパワスティックは環境にやさしく、腐蝕せず、充電容置が大きい
- 付属品プラスチック製ハードケース、NiMHパワースティック、アダプター/充電器(12Vおよび120V)、チップフィルタ、赤外線セル
- アメリカ製

世界初の高精度、高感度で信頼性の高いコードレス冷媒漏れ検知器である初代D-TEKは、この分野に革命を起こしました。今、この技術のリーダーシップを基盤に、D-TEKセレクトが誕生しました。この次世代の冷媒漏れ検知器は画期的な赤外線吸収検知セルの採用により、あらゆる冷媒をーーしかも冷媒だけを選択的にーー極めて高感度に検出することができます。D-TEKセレクトは、何回使用しても、常に正確で信頼性の高い感度が得られ、最近の混合冷媒でも確実に検出できます。何よりのメリットとして、この検出セルは約800時間も使用することができます。これは初代D-TEKセンサーの寿命の約10倍にも及びます。このため維持コストが安価になり、現場の生産性が向上します。

また他にも、充電インジケータやセンサーエラー表示、NiMH電池(ニッケル水素電池)が加わり、機能が強化されています。使用が簡単な一体型で、INFICONへのお客様の信頼にお応えできるクオリティが得られます。

冷媒リークディテクタ選択ガイドはページ６にあります。

テクニカルメモ

D-TEKセレクト冷媒漏れ検知器の心臓部は、赤外線吸収フィルトメータです。サンプリングセルの一方の側に赤外線源(エミッター)が、もう一方の側に赤外線エネルギー検出器があり、その間に光学フィルターがあります。

目に見える可視光線と同様、赤外線エネルギーも電磁エネルギースペクトルの一部です。ほとんどの物質について、特定の赤外線エネルギー波長を吸収する性質が知られています。物質が吸収する特定の波長のことを、吸収スペクトルと呼びます。冷媒物質はすべて、7.5~14ナノメートルの範囲に、似通った吸収スペクトルを有しています。

赤外線源(エミッター)は、赤外線スペクトルの全波長を含むエネルギーを高い強度で発します。この赤外線が光学フィルターを通り抜けるとき、冷媒が吸収した波長以外の全波長がここにブロックされます。フィルターされた赤外線エネルギーが検出器に当たり、これを加熱します。内蔵ポンプによってサンプリングセル内に冷媒が引き込まれると、赤外線エネルギーの一部が冷媒によって吸収されます。これにより、検出器に届く赤外線エネルギの量が減り、従って検出器の温度も下がり、D-TEKセレクトがアラームを発します。このプロセス全部には1秒もかかりません。

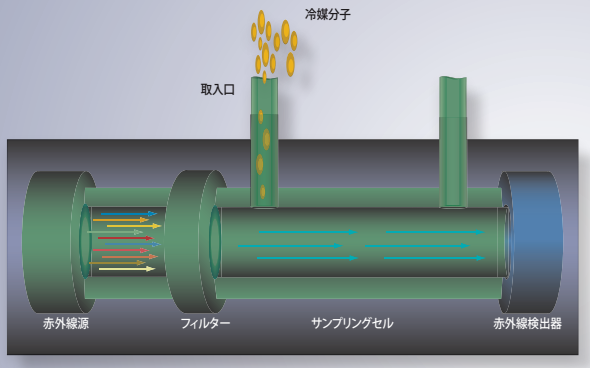
適切な特性を有する光学フィルタを利用することにより、INFICONのD-TEKセレクトはすべての冷媒を検出することができ、しかも偽警告がありません。また、加熱式センサー検出器のような化学物質の消耗がないため、高濃度の冷媒中で何回使用してもセンサが劣化することはありません。検出器の回復時間も早く、冷媒をセルから排出した直後から使用できます。

仕様

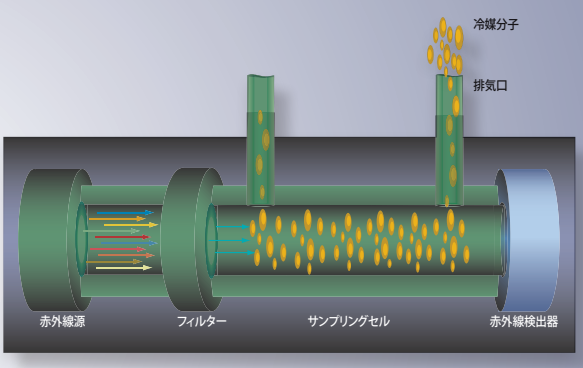
R-12、R-134a、R-404a に対する最小感度	3g/年
制御	電源: ON/OFF、感度: High/Low
重量(パワスティックを含む)	0.54kg
電源 充電オプション	NiMH batteries (rechargeable), - 110VACアダプター(6ftコード付き) - 12Vアダプター(シガレットライター用プラグ付き)
プローブ長さ	43cm
充電器	組込み
使用温度範囲	0ºC - 50ºC
保管温度範囲	-10ºC - 60ºC
匿体材質	自然消火性(UL94HB)
認定	電源安全性CE検認証印
保証	2年

オーダーインフォメーション

712-202-G4	標準120Vモデル
032-0404	ヘッドホン
703-055-P1	12V電源コード(シガレットライター用プラグ付き)
033-0019	交換用120Vアダプターおよびコード
712-700-G1	交換用NiMHパワースティック
712-701-G1	交換用赤外線セル
705-600-G1	交換用チップ/フィルターキット
712-702-G1	交換用保管ハードケース



フィルターされた赤外線エネルギーがサンプリングセルを通り抜け赤外線検出器に当たります。D-TEKセレクトはあらゆる冷燥を検出することができます。



フィルターされた赤外線エネルギーがザンプリングセル内の冷媒によって一部吸収されD-TEKセレクトがアラームを発します。

Compass®
冷媒リークディテクタ

特徴、機能、および価値の新たな方向性

Compassは新たな特徴、機能、価値を最適なバランスでご提供します。Compassはベストセラーを誇るINFICON TEK-Mate®と革新的なD-TEK™ Selectの中間的な製品で、リークディテクタを選ぶ際の選択肢が一層広がります。Compassの登場により、INFICONは、耐久性・信頼性の高いフルライン冷媒リークディテクタを信用のある一社からご提供できるようになります。

多様性と使いやすさを最大限実現するため、Compassは、充電式バッテリー、AC電源での動作機能、調整可能な高/低感度、一連のLEDリークインジケータといった特徴を備えています。ゴム製のグリップが付いた人間工学的デザインは手にぴったりフィットし、快適で安全な操作が可能です。

仕様

基本ユニットの付属品	加熱ダイオードセンサー、NiMHバッテリー、スペアフィルタ、120Vアダプタ(1.8mのコード付き)、12Vアダプタ(シガーソケットプラグ)、および硬質プラスチック製ハードケース
R-22、R-134a、R410aの最小感度	4g/年
コントロール	電源:オン/オフ、感度:高/低
電源	NiMHバッテリー、ACアダプタ
バッテリー動作時間	5.5時間
充電オプション	▮ 120Vアダプタ(1.8mコード付き) ▮ 12Vアダプタ(シガーソケットプラグ付き)
バッテリー搭載時の重量	522g
プローブ	ゴム皮膜の柔らかい金属、長さ約43 cm
保証	2年
原産国	アメリカ製

オーダーインフォメーション

717-202-G4	Compass (100Vモデル)
032-0404	ヘッドフォン
703-080-G1	TEK-Check R134aリファレンスリーク

交換部品

033-0018	100Vアダプタ (1.8mコード付き)
703-055-P1	12Vアダプタ(シガーソケットプラグ付き)
712-700-G1	NiMHバッテリー
703-020-G1	加熱ダイオードセンサー
717-700-G1	キャリングケース、硬質プラスチック製
705-600-G1	フィルタ

機能概要

- 加熱ダイオードセンサー(特許取得済み)が卓越した感度を提供
- 高/低の感度調整によりリークの発生源を特定できるまで感度を低下可能
- バックグラウンドでの自動調整(「ゼロ調整」)により冷却剤の付着を相殺
- リークサイズを示すためにLEDが徐々に点灯
- NiMH バッテリーまたはACアダプタで動作
- バッテリー電力が低下すると電源インジケータが点滅
- 耐水性フィルタがセンサーを湿気や汚染物質から保護
- 1つのボタンだけで簡単に操作
- ヘッドフォンジャック(ヘッドフォンは別売)
- 2年間の製品保障
- アメリカ製

冷媒リークディテクタ選択ガイドはページ６にあります。

TEK-Mate®
冷媒リークディテクタ

定評ある加熱ダイオードテクノロジーを お求め安いパッケージで

信頼性の高いリーク検出

TEK-Mateは、リーズナブルな価格で信頼性の高いリーク検出能力をお求めのお客様にとって理想的なハンディ型冷媒リークディテクタです。

INFICONの特許である加熱ダイオードセンサー、音の強弱の変化と視覚による警告、変化するバックグラウンドの変化に対する自動補正といった特徴を備えたTEK-Mateは、数ある冷媒リークディテクタの中でも最も経済的な製品です。

HVAC/R市場においてなぜTEK-Mateが販売台数1位の冷媒リークディテクタなのか、お客様の目でお確かめください。

機能概要

- 最小感度5g/年
- 「単1」アルカリ電池2本で動作
- R22、R410A、R134A, SF6 およびその他すべてのCFC、HCFC、HFCを検知
- バックグラウンド自動補正（「ゼロ調整」）
- 頑丈なフレキシブル金属性プローブ
- 電力低下インジケータ
- リーク感知の高低および電源の操作が1つのスイッチで可能
- 1年間の製品保証
- アメリカ製

仕様	
基本ユニットの付属品	センサー、単1アルカリ電池、スペアフィルタ、および硬質プラスチック製ハードケース
R22、R410A、R134a、およびその他のCFC、HCFC、HFCの感度	5g/年
コントロール	電源とHIGH/LOW感度選択用の多機能コントロールボタン1つ
電源	単1（1.5ボルト）アルカリ電池（付属）
電池動作時間	約16時間
重量（電池込み）	700g
プローブ	クロムめっきフレキシブル金属。 長さ（約）：43cm
サンプリングシステム	容積型ポンプ
取得認定	CEマーキング（SafetyおよびEMS）。SAE J1627
保証	1年

オーダーインフォメーション	
TEK-Mate	705-202-G4
センサー	703-020-G1
フィルタ	705-600-G1
保管ケース	705-401-P2
TEK-Check R134aリファレンスリーク	703-080-G1

適切な冷媒リークディテクタを選択するために

市場には様々な冷媒リークディテクタがあり、お客様にとって最適な製品を選ぶことは簡単ではありません。INFICONでは、冷媒リークディテクタの多彩なラインナップを揃えています。ＩＮＦＩＣＯＮは、お客様の業務が住宅、商業、工業、自動車エアコンまたは冷蔵庫のいずれにおいても、その業務での必要に適したモデルを提供いたします。

INFICONのすべての冷媒リークディテクタはアメリカ国内で製造されており、日本において出荷検査も行っています。どのモデルであっても、安心してご購入いただけます。

	D-TEK Select	Compass	TEK-Mate
推薦用途	パッケージエアコンおよび冷蔵庫 (中・大型)	パッケージエアコン、ルームエアコン、カーエアコン (小・中型)	ルームエアコンおよびカーエアコン (小・中型)
センサー技術	赤外線吸収	ヒートダイオード	ヒートダイオード
感度	3.0g/年	4.0g/年	5.0g/年
相対的な価格	￥￥￥	￥￥	￥
プローブタイプ	ゴムコート金属製、フレキシブル	ゴムコート金属製、フレキシブル	クロムメッキ金属製、フレキシブル
グリップ/ハンドルの素材	ゴムコートプラスチック製	ゴムコートプラスチック製	プラスチック
リークインジケータ	7 LED、音量可変アラーム	5 LED、音量可変アラーム	1 LED、音量可変アラーム
電源	充電式NiMH電池	充電式NiMH電池	単1アルカリ電池2個
バッテリー動作時間	6.5時間	5.5時間	約16時間
AC電源で動作	○	○	×
自動ゼロ調整	○	○	○
手動ゼロ調整	○	×	×
センサー故障インジケータ	○	×	×
ヘッドホンジャック	○	○	×

製品に関するお問い合わせは、販売代理店、又はINFICONまでお問い合わせください。
045-471-3328

D-TEK® CO2
冷媒リークディテクタ

コンスタントで正確な検出
次世代タイプ冷媒に対応

正確で信頼性が高く、高感度でコードレスの冷媒リークディテクタ、初代 D-TEK はこの分野に革命を起こしました。当社のテクノロジーリーダーシップによって生まれた D-TEK CO2 は、次世代タイプの冷媒である二酸化炭素 (R744) の検出用に対応した、携帯型としては唯一の冷媒リークディテクタです。

高感度・長寿命 D-TEK CO2 は、非常に CO2 選択性の高い革新技術の赤外線吸収検出セルを使用しています。装置回路によって環境中の CO2 濃度分が補正されるため、偽警告が生じる可能性は最小限に抑えられます。D-TEK CO2 は高感度が長期間持続し、コンスタントで正確、信頼性の高いパフォーマンスが得られます。特殊赤外線センサーセルの寿命は約 800 時間あり、部品交換の必要もほとんどありません。

その他、充電ステータスインジケータやセンサーエラーインジケータ、センサーテストモード、充電用 NiMH (ニッケル水素) 電池などの特徴があります。

特徴の概要

- 感度 6g/年
- 空気中に存在する CO_2 濃度分を補正するため、偽警告のリスクが低い
- 赤外線セル寿命は 800 時間で、所有コストが低い
- 赤外線セルは長年使い続けても感度が弱まることがないため、コンスタントで正確な検出ができる
- 煙、湿気、空気流、温度の変化には反応しない
- 高効率エアサンプリングポンプにより、検出反応とクリア (ゼロ合わせ) が早い
- 機器搭載診断システムにより、充電ステータスが表示され、充電容量の低下や赤外線セルの故障が警告される
- NiMH パワースティックは腐食せず、優れた充電容量が得られる
- 硬質プラスチック製ケース、NiMH パワースティック、12V・AC アダプター / 充電器、チップフィルター、赤外線セルが付属

仕様	
CO_2 (R744) に対する最小感度	6g/年
コントロール	電源：On / Off スイッチ、感度：High / Low
重量（パワースティック込み）	0.54kg
電源	NiMH 電源スティック、連続使用 6.5 時間
充電オプション	AC アダプター (1.83m コード付き) 12V アダプター (シガレットライター用プラグ付き)
プローブ長さ	43.18cm
充電器	組込み
使用温度範囲	0ºC～50ºC
保管温度範囲	-10ºC～60ºC
筐体材質	自然消火性 (UL94HB)
認定	電気安全性 CE および EMC
保証	2年

オーダーインフォメーション	
716-202-G4	100V モデル
716-202-G6	220/230V モデル
032-404	ヘッドホン
交換部品	
703-055-P1	12V 電源コード (シガレットライター用プラグ付き)
033-0018	100V アダプターおよびコード
033-0020	220/230V アダプターおよびコード
712-700-G1	NiMH 電源スティック (電池)
716-701-G1	CO_2 用赤外線セル
712-707-G1	フィルターカートリッジ
712-705-G1	フィルターキャップ
716-702-G1	保管ハードケース

Wey-TEK™
冷媒チャージングスケール

優れた耐久性と最高の精度を100KGのスケールで実現

Wey-TEK冷媒チャージングスケールは、安価さと精度、大容量という点で、新しいスタンダードとなっています。他の多くのスケールの2倍である100Kgの容量を、競争力のある価格で実現しています。Wey-TEKを使用すれば、重量測定と充填を、同じ大型プラットフォームから簡単に行うことができます。

Wey-TEKは非常に使いやすい製品です。高精度の荷重セルにより、計量台の上にシリンダーが載っているかどうかにはかかわりなく、いつでも値を正確に測定できます。値は大型のLCDディスプレイにより、直射日光下の、離れたところからでも読み取れます。

高性能のサービスキットが必要な場合、Wey-TEKは、D-TEK Select、CompassまたはTEK-Mate冷媒リークディテクタと組み合わせられる優れたツールとなります。

Wey-TEK冷媒チャージングスケール

特長

Wey–TEK

- 耐久性の高い計量台
- ポンド/オンス、kg/g、ポンドの単位で計量可能
- シンプルなコントロール
- 直射日光下でも見やすい大型LCD
- 計量台とハンドコントロール部は個別に購入可能
- 30分後のオートシャットオフでバッテリーを節約
- オートシャットオフは現場で解除可能
- ドリフトのない高精度荷重セル
- 自動および手動でのゼロ調整
- 硬質プラスチックのキャリングケース付属
- 1年間保証

充填モジュール

- 充填/停止キーにより充填プロセスを一時停止可能
- 目標充填量と冷媒の総注入量を表示
- スケール部に電源を供給
- 10g単位で設定可能
- 1/4インチ冷媒フレアフィッティング
- 1年間保証

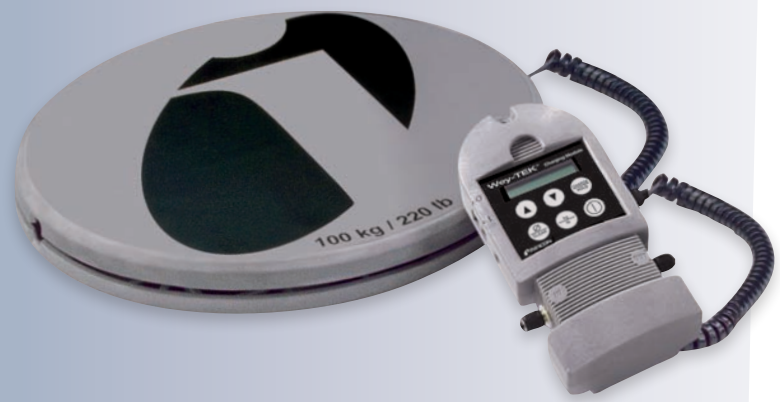
仕様

Wey-TEKスケール

基本ユニットの付属品	計量台、ハンドコントロール部、通信ケーブル、9V電池(1個)、プラスチック製のキャリングケース
測定可能重量	100kg
精度	10g
分解能	10g
コントロール	オン/オフ、ゼロ調整、単位の選択(ヤード・ポンド法/メートル法)
表示部	直射日光下でも読み取り可能なLCD 単位:ポンド/オンス、kg/g、ポンド 電池消耗インジケータ 過重量インジケータ
スケールのゼロ調整	電源オン時の自動設定、手動設定
電源	9Vアルカリ電池(付属)
バッテリー動作時間	約60時間
重量(ケース収納時)	2.72kg
保証	1年間保証

充填モジュール

基本ユニットの付属品	充填モジュール、通信ケーブル、ACアダプタ、スケールとモジュールコンポーネントすべてを収める大型プラスチックキャリングケース
冷媒の最大注入量	453kg
接続部のサイズ	1/4インチ冷媒フレア
充填単位	10g
コントロール	充填/停止、クリア、充填量の増減
表示部	直射日光下でも読み取り可能なLCD、充填量の設定値、注入された冷媒量
電源	120Vアダプタと1.8mコード (付属)
重量(ケース収納時)	2.27kg
保証	1年間保証



オプションのチャージングモジュール
の付属したWey-TEKには、計量台、ハンドコントロール部、チャージングモジュール、通信ケーブル、9V電池、ACアダプタ、およびすべてのコンポーネントを収められる硬質プラスチックのケースが含まれます。

オプションのチャージングモジュールを追加すれば、Wey-TEKを自動チャージングステーションに変えることができます。この便利な付属品を使用すれば、希望する量の冷媒をHVAC/Rシステムに正確かつ自動的に充填できます。

シリンダーを計量台に置き、シリンダーのホースをモジュールの取り付け口につなぎ、目標の量を設定すれば、設定された量の冷媒がシステムに送られた時点で、チャージングモジュールは自動的に停止します。

スケールとモジュールはキットとして一緒に購入することもできます。また、Wey-TEKのアップグレードのためにモジュールを別個に購入することもできます。

オーダーインフォメーション

Wey-TEKスケール	713-202-G1
チャージングモジュール	713-702-G1
Wey-TEKスケールとチャージングモジュール	713-203-G1

交換部品

計量台	713-700-G1
ハンドコントロール部	713-701-G1
Wey-TEK用ケース	713-703-G1
Wey-TEKとチャージングモジュール用のケース	713-704-G1

Vortex® AC
冷媒回収装置

3年間の製品保証

業界トップの3年間製品保証

Vortex ACは、INFICONの次世代冷媒回収装置です。従来型Vortexの実証済みの高性能と耐久性をさらに向上させています。セラミック製のベアリングを持つ改良されたコンプレッサにより、寿命はさらに長くなり、回収率は向上しました。また、どのような状況下でも、コンプレッサの故障に対する保証が付けられています。Vortex ACには、½ HP ACモーターで駆動される、シングルバルブ、耐液体性のオイルレスコンプレッサが含まれています。このコンプレッサとモーターの組み合わせにより、回収率やトルクを落とすことなく、耐久性と寿命を改善しています。

Vortex ACは、大量の気相冷媒と液相冷媒のどちらを扱う場合でも、業務に最適です。この装置には、業界トップの3年間の交換保証が付けられています。保証は装置全体に対するもので、コンプレッサ、バルブ、ファンおよび他のすべてのコンポーネントを含んでいます。

Vortex ACは、Vortexの革新的で革命的な機能を引き継いでいます。個々のバルブアセンブリのバルブ軸は二重シールになっていて、漏れを防ぎます。また、独特なろう付け加工が施されたアルミニウム凝縮器の設計により、熱伝導性が向上しています。3バルブ設計により、ホースをつなぎ替えることなく装置からの排出のパージを行うことができます。Vortex ACは軽量、コンパクトでバランスが取れており、使いやすくて耐久性の高い装置です。

特長

- 直射日光下でも熱くならない、表面加工された、反射性のハンドル
- ゲージは保護されているが、素早く簡単に交換することができる
- ホースを取り替えることなくセルフパージが可能
- 個々のバルブアセンブリが漏れを防ぐ
- 熱伝導を効率化し、ヘッド圧力を低くする、革新的なコンデンサデザイン
- 冷却性能の非常に高い大型の背面取り付けファン
- ½ HPモーターがシングルバルブで耐液体性を持つオイルレスコンプレッサを駆動し、高い回収率を可能にする
- オプションのオーバーフロー保護装置を簡単に取り付けることができる
- アメリカ製

証明書

INFICON Vortex ACは、大気汚染防止クリーンエア法のセクション608に従っているとして、EPAの認可を受けた装置です。また、Underwriters Laboratories, Inc.によって独立に試験され、ARI規格740-1988に従っていることが証明されています。

代表的な冷媒	カテゴリ	注入/吸出率(g/分)	液体率(g/分)	蒸気率(g/分)
R134a	III	3433	1129	99
R22	IV	5356	1347	131
R410A	V	5139	1564	131

仕様

基本ユニットの付属品	ショルダーストラップ、1.8m 電源コード(取り外し可能)
冷媒	一般的に使用されているCFC、HCFC、HFCを回収。R410Aのような混合物も含む。
重量	12.2kg
寸法	457.2 L x 241.3 W x 368.3 H (ミリ)
高圧シャットオフ	3.84M Pa
ゲージ範囲	低圧105 Vac～3.45M Pa 高圧5.52M Pa
コンプレッサ	½ HPオイルレス、シングルバルブ、ACモーター駆動
電源	120V、60Hz、10アンペア
保証	3年間保証

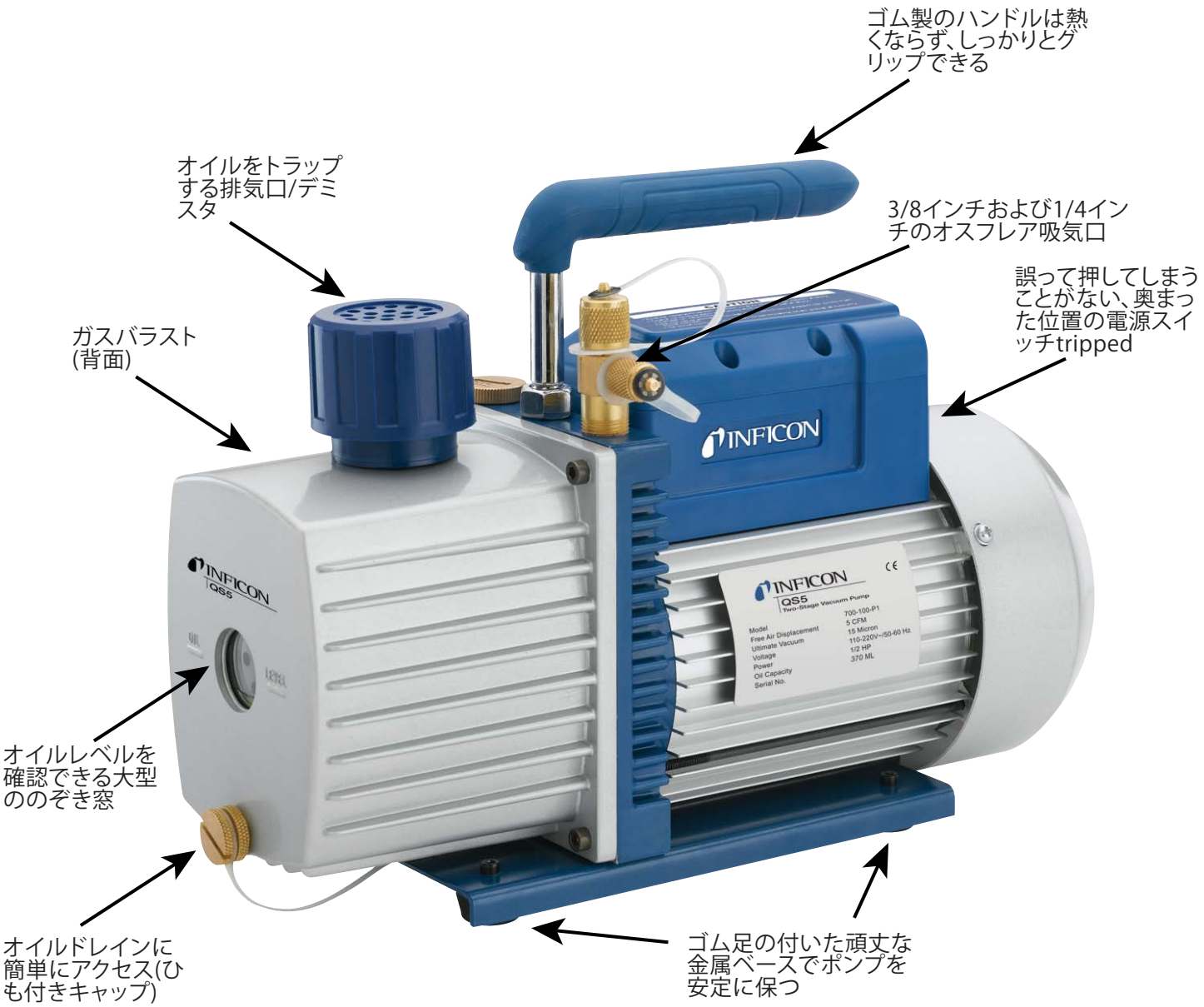
オーダーインフォメーション

Vortex AC、120V	714-202-G1
80%タンクあふれ防止デバイス	708-203-G1

交換部品

電源コード	068-0391

QS5
真空ポンプ


ゴム製のハンドルは熱くならず、しっかりとグリップできる
オイルをトラップする排気口/デミスタ
3/8インチおよび1/4インチのオスフレア吸気口
誤って押してしまうことがない、奥まった位置の電源スイッチtripped
ガスバラスト(背面)
オイルレベルを確認できる大型ののぞき窓
オイルドレインに簡単にアクセス(ひも付きキャップ)
ゴム足の付いた頑丈な金属ベースでポンプを安定に保つ
INFICON
QS5
Two-Stage Vacuum Pump
Model 700-100-P1
Free Air Displacement 5 CFM
Ultimate Vacuum 15 Micron
Voltage 110-220V~/50-60 Hz
Power 1/2 HP
Oil Capacity 370 ML
Serial No.

高速、高効率、高信頼性

INFICON QS5真空ポンプは、高い真空度を素早く実現できるように設計されています。また、耐久性が高く、入手しやすい価格です。

QS5は2段ロータリーベーンポンプです。定格5 CFMの排気性能を持ち、15ミクロンまでの真空を達成します。大きなオイル確認のぞき窓、アクセスのしやすいオイルドレイン、革新的なオイルトラッピング排気口/デミスタにより、技術者が保守しやすい装置になっています。ポンプには、握りやすい滑り止め付きグリップが取り付けられており、頑丈な設計により、耐久性を最大限にしています。このすべては、業界トップの2年間の交換保証によって裏付けられています。

特長

- 2段ロータリーベーンポンプ-素早く高真空を達成
- 吸気口での逆流防止-電源が失われた場合でもオイルがシステムに逆流するのを防ぐ
- ガスバラスト-吸入した水蒸気を、オイルリザーバにためることなく大気中に放出
- 内部オイルポンピングデザイン-ポンプ室とベアリングに潤滑を行う
- オイルドレインと吸気口のひも付きキャップ-キャップをなくす心配がない
- ファン-熱を最大限逃せるようなエアフローを生み出し、ポンプの過熱を防ぐ
- アルミニウム製ハウジング-耐久性を最大にする
- 広い足幅と強固なベース-安定性を高め、ポンプの転倒の危険を小さくする
- 熱的に保護されたモーター-安全な運転を可能にする

仕様	
基本ユニットの付属品	110V / 220V 2電圧動作電源コード、オイル1ボトル、取扱説明書
自由排気量	5cfm (毎分142リットル)
モーター	373W
オイル容量	370mL
重量	10.89 kg
保証	2年間保証

オーダーインフォメーション	
QS5ポンプ	700-100-P1
交換部品	
オイル(6クオート/箱)	071-0730
交換用電源コード	068-0391

Pilot® Plus
バキュームゲージ

バキュームサイクル全体を正確に測定する

INFICON Pilot Plus真空ゲージにはいくつもの革新的な機能が組み込まれており、最高度の性能を実現します。Pilotと同様に、この製品はピラニセンサーを使用する唯一のゲージであり、より高い精度で、大気圧から1ミクロンに至るまで測定する能力があります。接続が真空気密になっているかどうかを即座に知ることができます。

Pilot Plusにはさらにユニークな点があります。業界初のこととして、より正確な値が得られるように、センサーがオイルや他の汚染源から保護されるようになっています。それにより、真空センサーを清掃する手間が省けます。校正を素早く行うことができるので、場所ごとのわずかな大気圧の変動に合わせて調整して、高い精度を得ることができます。バッテリー動作時間も長くなり、9V電池で45時間使用できるので、作業の生産性を保てます。これは従来よりも3倍長い寿命です。バッテリー寿命を最大限にするため、Pilot Plusは60分間でシャットダウンするようになっています。次回の起動時には、前回の読み取り値が再表示されます。大型の、読み取りやすいLCDが装備されています。また、装置は、付属しているプラスチックの保管ケースに収めることができます。

特長

- 革新的なフィルタ保護センサー、クリーニングの必要をなくす
- 9V電池で45時間動作
- 大気圧から1Paまで測定
- ピラニセンサーを使用して高精度を得ている唯一の真空ゲージ
- 場所ごとの気圧を素早く較正
- ミクロン、パスカル、トル、ミリバールで表示
- 接続しやすい1/4インチ冷媒フレアフィッティング
- 電池消耗インジケータ
- 60分後のオートシャットオフでバッテリーを節約
- プラスチックの保管ケース
- 大型で読み取りやすいLCDディスプレイ
- 1年間保証
- アメリカ製

仕様	
基本ユニットの付属品	9V電池、フィルタ、保管ケース
バッテリー動作時間	45時間
電源	9Vアルカリ電池(付属)
冷媒の取り付け口	1/4インチオスフレア
コントロール	オン/オフ、単位選択、クイックキャリブレーション
表示ユニット	ミクロン、パスカル、ミリバール、トル
表示範囲	1気圧(10^5)～1Pa
オートシャットオフ	60分後。再始動後には直前の読み取り値が表示される。
精度	26.6～19950Pa:値の5% 26.6Pa未満、19950Pa以上:値の5%以上
分解能(増加単位)	ミクロン:1ミクロンまで パスカル:1パスカルまで ミリバール:0.01ミリバールまで トル:0.001まで
最大過圧	10^6 (1.03M Pa)
保証	1年

オーダーインフォメーション	
Pilot Plus	710-202-G1
バキュームゲージマニフォールド	710-617-G1
ホルスターケース	715-400-P1
交換部品	
キャリングケース	710-600-G1
スペアフィルタ	710-701-G1

Whisper®
超音波リークディテクタ

多用途で柔軟、様々な分野で使用できる

ガス検知、石けん液、染料の注入といった従来の方法では扱えないような漏れを検出することが必要になることはありますか？超音波は、次のような一般的な状況で発生します:

- 圧力下または真空でのガスの漏れ
- 電気アーク
- ベアリングの摩耗
- スチームトラップの不具合

Whisperは、40.5 kHzまでの周波数を検出できる特殊なレシーバを持っており、これらの発生源からの超音波を検出し、場所を特定するための理想的な装置です。Whisperには洗練された回路設計が施されており、内部ノイズコントロールにより可聴域のノイズの影響を避けながら、超音波の発生源を特定します。こうして、機械室のような騒音の多い環境でも使用できる、多用途のツールとなっています。Whisperとオプションの超音波トランスミッタを組み合わせれば、冷凍庫のケースや乗用車など、閉ざされたスペース内の漏れをチェックすることもできます。

Whisperにはヘテロダイン機能も加わりました。これにより、検出された超音波の周波数を下げて、耳で聞こえる音にすることができます。こうして音の変化を聞いて判断することができるので、超音波の源を簡単に特定することができます。ヘテロダイン出力は、付属のヘッドホンを検出器に接続すると、有効になります。感度調整のコントロールは革新的なタッチパッドです。また、複数のLEDと耳で聞こえるアラームによって漏れを検出できます。

アプリケーション

- 冷媒の漏れ
- 窒素の漏れ
- 摩耗したベアリングの特定
- 空気システムの漏れ
- 圧縮空気システムの漏れ
- 真空システムの漏れ
- ソレノイド動作の診断
- スチームトラップ
- シール部の漏れ(冷蔵庫筐体、乗用車など)
- 電気アーク

Whisperのトランスミッタアクセサリについては、17ページをご覧ください。

アメリカ製

仕様	
基本ユニットの付属品	単1アルカリ電池2個、ゴム製プローブエクステンション、ヘッドホン、保管ケース
コントロール	電源ボタン、感度調整タッチパッド
電源	単1アルカリ電池2個（付属）
バッテリー動作時間	165時間
バッテリー搭載時の重量	680g
保証	1年

オーダーインフォメーション	
Whisper	711-202-G1
超音波トランスミッタ	711-600-G1
交換部品	
ヘッドフォン	032-0404
保管ケース	711-701-G1

GAS-Mate®
可燃ガスリークディテクタ

競合モデルの2倍の感度

INFICONは、次世代の製品であるGAS-Mateによって、可燃ガスディテクタを次の段階へ高めました。これは、天然ガスやプロパン加熱システム、ガスバルブ、レギュレータ、パイプラインといった可燃ガス装置の漏れを検出するための理想的なツールです。

GAS-Mateは、同クラスの競合製品の2倍の感度を持っています。天然ガスの主成分であるメタンの場合には、5 ppmの感度になります。GAS-Mateはまた、アンモニア、プロパン、エタノール、硫化水素など、他の多くの可燃ガスも検出します。

GAS-Mateおよびそのフィールド交換可能なセンサーには校正は必要ありません。装置の電源を入れ、数秒間ウォームアップを待てば、すぐにガス漏れの存在を確認し、場所を特定できます。

GAS-Mateが業務で必要な性能と耐久性を持っていることを証明するため、この製品には、業界トップの3年間の窓口交換保証が付けられています。これは、他のほとんどの会社の製品の3倍の長さです。

特長

- 5ppmのメタンを検出(同クラスの競合製品の2倍の感度)
- 天然ガス、プロパン、ブタン、シクロペンタン、エタン、エタノール、イソブテン、アンモニアも検出
- 漏れの程度を示す複数LED、音量可変アラーム
- 感度を調整可能なので、漏れの位置を素早く特定できる
- リークテストエリアでの背景ガスレベルを無視するための、自動ゼロ調整
- 狭い場所でも漏れをチェックできる、小型のセンサーとプローブ
- MET Laboratoriesにより、燃焼性/爆発性の環境でも使用できる、本質的に安全な製品であるとの保証を受けている
- 1年間保証
- アメリカ製

仕様	
基本ユニットの付属品	センサー、単1アルカリ電池2個、硬質プラスチックのキャリングケース
感度	5ppmのメタン
コントロール	電源ボタン、感度調整タッチパッド
電源	単1アルカリ電池2個付属(固有の安全認可を維持するため、Duracell® MN1300を使用)
バッテリー動作時間	25時間
プローブ	クロームメッキ金属製、フレキシブル、長さ約43cm (17")
アラームインジケータ	複数LED、音量可変アラーム
バッテリー搭載時の重量	1.54ポンド(700g)
証明書	クラスI、区域1、グループA-D、T4 において本質的に安全であり、MET Laboratories, Inc. により、リスト番号E112145 に従って、II 3G Ex nA nL IIC T4 X として格付けされています。
保証	1年

オーダーインフォメーション	
GAS-Mate	718-202-G4
交換部品	
センサー	706-700-G1
保管ケース	718-701-G1

CO Check®
一酸化炭素メーター

安全を確信できる、高い精度

CO Checkは、危険な一酸化炭素(CO)[1]を検出して測定できる、便利で信頼性の高い手段です。住宅と商業/工業地域の両方で使用できます。

この装置は、優れた精度と信頼性を、シンプルな、片手に収まるサイズにまとめています。直感的な「スポットライト」LEDとオーディオアラームによって、危険なレベルのCOの存在を警告します。また、大型の、読み取りやすいLCDにより、COの正確なレベルを知ることができます。携帯しやすいように、ベルトクリップの付いたホルスター型の保護ケースが付属しています。

CO Checkを、GAS-Mate可燃ガスリークディテクタと組み合わせれば、燃焼システムの安全性をさらに高めることができます。正確で、信頼性の高いCO検出機能を携帯しやすく、購入しやすい価格のパッケージにまとめたCO Checkは、必要な機能をすべて備えた、必携のツールです。

特長

- クラス最高の精度により、安心して使用できる
- 使いやすいプッシュボタン式。すべての機能を片手で実行できる
- 見やすく、直感的な「スポットライト」LEDにより、COの危険を素早く示す
- 大型で読み取りやすいLCDディスプレイで正確な測定値を示す
- オーディオアラーム
- 低価格
- ベルトクリップの付いた保護ケース
- アメリカ製

CO Checkには保護用のホルスターケースが付属します
(19ページをご覧ください)

仕様	
基本ユニットの付属品	9V電池、ホルスターケース
範囲	1～999ppm
分解能	1ppm増加
精度	値の3%、±1ppm
バッテリー動作時間	200時間以上、バッテリー消耗インジケータ
オートシャットオフ	20分後;再度オンにした場合に直前の読み取り値を表示
アラームインジケータ	可変速度の点滅、COレベルの増加に応じてLEDの色が変化、LCDにCOレベルをppm単位で表示
コントロール	オン/オフ、最大
電源	9Vアルカリ電池(付属)
バッテリー搭載時の重量	190g
保証	1年

オーダーインフォメーション	
CO Check	715-202-G1
交換部品	
ホルスターケース	715-400-P1

[1] **一酸化炭素:**
- 維持管理の良くない燃焼装置から発生
- 毎年200人以上の死亡の原因*
- 無色、無味、無臭
- かぜによく似た中毒症状を起こすが、高いレベル(100 ppm以上)では致死的
- 10 ppm未満の低濃度でも有害

*消費者製品安全委員会による

マニフォールドゲージセット
正確で信頼性の高い測定装置

最高の精度と信頼性

当社のマニフォールドゲージに収められた、特許を受けたゲージムーブメントは、パルスや振動の影響を受けない測定値を表示します。また、損傷を受けることなく2.5倍の過圧にも耐えることができます。大型で読み取りやすいゲージは、要求の高いHVAC/Rや自動車の利用分野に合わせて、いくつかの較正が可能です。

マニフォールドゲージセットには2年間の保証が付いています。これは、他社製品の2倍の長さです。

マニフォールドゲージセット

温度スケールの範囲 Ranges	アルミニウムマニフォールドゲージセット、2ウェイ(ゲージプロテクター付き)	アルミニウムマニフォールドゲージセット、4ウェイ(ゲージプロテクター付き)
R12, R134a自動車用	710-612-G11A	710-614-G11A
R22, R134a, R404A	710-612-G21	710-614-G21
R410A	710-612-G31	710-614-G31
R12, R22, R502	710-612-G41	710-614-G41
R22, R410A	710-612-G61	710-614-G61

特長

ゲージ

- パルス/振動の影響を受けない測定
- 1%の精度
- 2.5倍の過圧に耐える
- 大型、3インチの読み取りやすいゲージ面
- 高低のセットゲージ
- ハンギングフック

マニフォールド

- 計測のしやすい挿入バルブ
- 冷媒の流れを見やすい大型ののぞき窓
- 改造可能なバルブ、交換シールが入手可能
- 耐久性の高い金属性のノブ
- 1/4インチSAE接続

INFICON製品の性能をさらに引き出す専用アクセサリ

TEK-Check™ R134Aリファレンスリーク – 703-080-G15

このリファレンスリークを使えば、D-TEK Select、Compass、TEK-Mateの機能を確認することができます。R-134aのリーク率は5g/年で、寿命は約1年です。小型、コンパクトで、リークディテクタのキャリングケースに簡単に収まります。

VORTEX AC過充填防止装置 – 708-203-G1

Vortex AC冷媒回収装置で使用します。このキットには、Vortexの前面に容易に取り付けられるパネルが含まれており、付属のケーブルで冷媒シリンダー接続します。冷媒シリンダーの充填率が80%になった時点でVortex ACを自動的にシャットオフするので、冷媒の回収を簡単かつ安全に行うことができます。ケーブルは、3ピンのBrad Harrisonコネクタを使用しています。冷媒シリンダーには、冷媒レベルタンクフロートセンサーが装備されている必要があります。(詳細については、シリンダーのメーカーにお問い合わせください。)

PILOT PLUSバキュームゲージマニフォールド – 710-617-G1

これは1バルブのマニフォールドアセンブリで、Pilot Plus (または他のバキュームゲージ)に取り付けるための1/4インチメスのフレアスイベルフィッティングが付属しており、排気時に真空ポンプに接続します。中央のバルブはすべてのポートを分離して、真空をしっかりとシールします。大型のフックが付属しているので、使用時にはマニフォールドを適切な場所にかけておくことができます。

保護ホルスターケース – 715-400-P1

これはカスタムモールドのホルスターケースで、Pilot Plusバキュームゲージ、Wey-TEKスケールのハンドコントロール部、CO Check一酸化炭素メーターを収めることができます。ツールをより携帯しやすくなり、いっそうの保護になります。ホルスターにはベルトクリップがあり、装置を身につけておくことができます。この状態でもボタンを押すことができます。ケースは柔軟な素材でできており、必要な場合には装置を簡単に引き出せます。

WHISPER超音波トランスミッタ – 711-600-G4

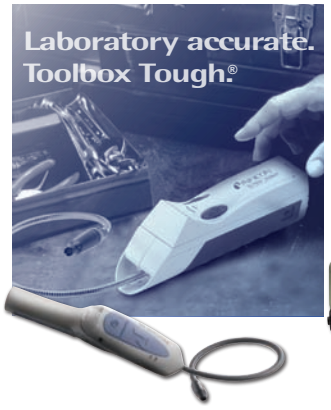
この超音波トランスミッタをWhisper超音波リークディテクタと組み合わせれば、ウォークインクーラー/冷凍庫、壁や天井のジョイント、ドアや窓、ダクトの周囲などの漏れのチェックを素早く、正確に行うことができます。トランスミッタをオンにして、漏れをチェックするシステムに配置するだけです。Whisperが、トランスミッタが発生した超音波を検出すれば、漏れが存在することと、その場所を知ることができます。寸法 (L x W x H): 57.2 x 95.3 x 25.4 (ミリ)

INFICONについて

INFICONは空調機器/冷蔵庫のメーカーや修理業者に重要なガス検出装置を提供しています。また、緊急対応、安全、環境分野向けに、有毒化学物質分析装置も提供しています。INFICONはまた、その製品と専門知識により、半導体の複雑な製造工場、フラットパネルディスプレイ、太陽電池、磁気および光学ストレージメディア、科学研究用および消費者向けの光学機器の薄膜コーティング、および建築用ガラスコーティングにおけるタイムリーな決定のための、プロセスインテリジェントな情報も提供しています。

INFICONは、米国およびヨーロッパにワールドクラスの製造施設を有しています。また子会社は中国、フランス、ドイツ、日本、韓国、リヒテンシュタイン、シンガポール、スイス、台湾、英国、米国にあります。INFICONはISO 9001認証取得企業です。INFICONとその製品についての詳細は、www.inficon.com　又はwww.inficon.jpをご覧ください。

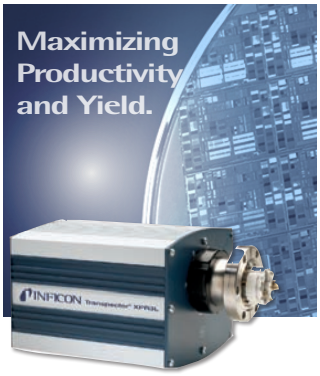
HVAC、冷蔵および自動車サービス



緊急/安全/環境

空調、冷蔵/自動車

太陽光/半導体および真空コーティングプロセス



販売とサービスについては、販売代理店または、INFICON：045-471-3328にお問い合わせください。
またはwww.inficonservicetools.comをご覧ください。

INFICON Laboratory Accurate. Toolbox Tough®

www.inficonservicetools.com　　service.tools@inficon.com

当社の継続的な製品向上プログラムのため、仕様は予告なく変更される場合があります。CO Check、Compass、D-TEK、GAS-Mate、Pilot、TEK-Mate、Vortex ACおよびWhisperは INFICONの登録商標です。TEK-CheckおよびWey-TEKはINFICONの商標です。他のすべての商標は、それぞれの所有者に所有されています。

eibe01e1-a　©2011 INFICON